



see what Delta can do™

Model Number: _____
Número del modelo
Numéro de modèle

115454



X00115454

R3709-PX & R3708-PX 3 HOLE ROMAN TUB WITH HAND HELD SHOWER ROUGH-IN KIT

KIT DE INSTALACIÓN PARA TINA ROMANA DE 3 ORIFICIOS CON DUCHA MANUAL PARA MODELOS R3709-PX y R3708-PX

BAIGNOIRE ROMAINE R3709-PX ET R3708-PX À 3 TROUS AVEC ENSEMBLE DE PLOMBERIE BRUTE POUR DOUCHETTE

Register Online
Regístrese en línea
S'enregistrer en ligne
www.deltafaucet.com/registerme

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit www.deltafaucet.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite www.deltafaucet.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à www.deltafaucet.com

1-800-345-3358
www.deltafaucet.com/service-parts

Read all instructions prior to installation.

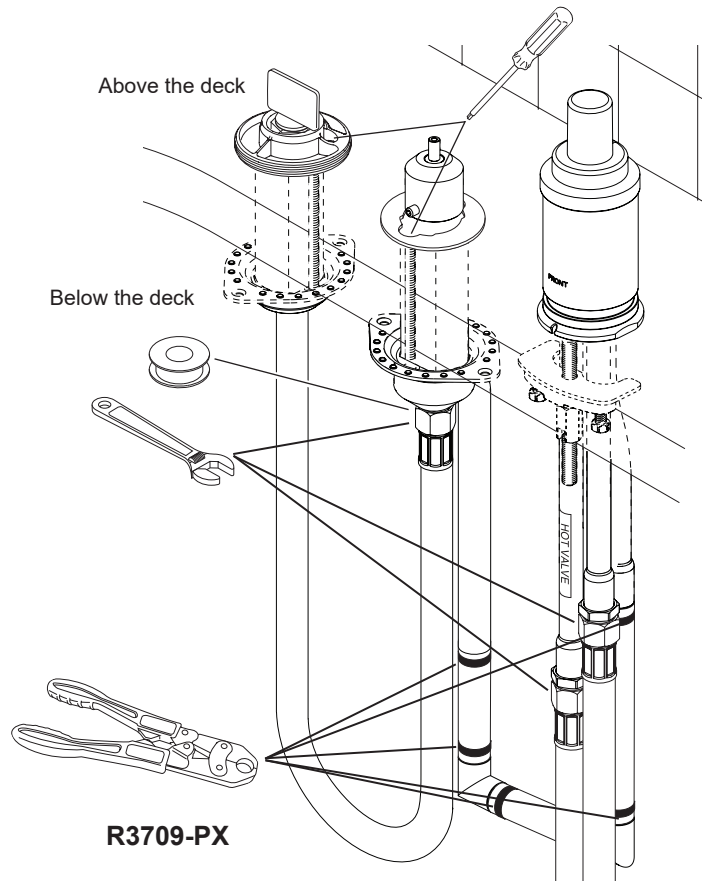
CAUTION
Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

ADVERTENCIA
El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

Veillez lire toutes les instructions avant l'installation.

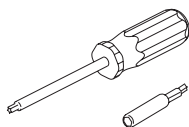
AVERTISSEMENT
L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.



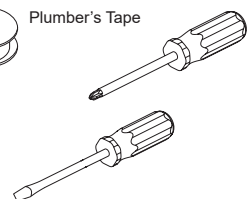
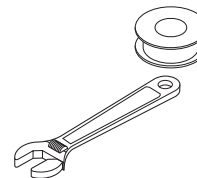
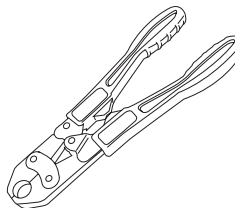
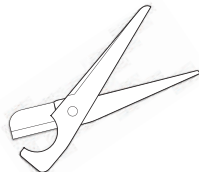
R3709-PX

Image is for reference only.
La imagen es sólo para referencia.
L'image est fournie à titre indicatif seulement.

You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin :



T-15 Torx



Plumber's Tape

**Additional materials needed
(not included in the package):**

For R3709-PX:

- 2 - pieces of 1/2" flexible water supply hoses.
- 4 - pieces of 1/2" crimp rings & 4 Feet of FlexPex (Type A) PEX Tubing.
- 2 - 90° 1/2" PEX crimping elbows.

Para el modelo R3709-PX:

- 2 - piezas de mangueras flexibles para el suministro de agua de 1/2 pulgada.
- 4 - piezas de anillos de presión de 1/2 pulgada y 4 pies de tubería PEX FlexPex (Tipo A).
- 2 - codos de presión de 90° para PEX de 1/2 pulgada.

Pour le R3709-PX :

- 2 - tuyaux d'alimentation en eau flexibles de 0,5 po.
- 4 - bagues de sertissage de 0,5 po et 4 pieds de tube PEX FlexPex (type A).
- 2 - coudes de sertissage PEX de 0,5 po à 90°.

For R3708-PX:

- 10 - pieces of 1/2" crimp rings & 6 Feet of FlexPex (Type A) PEX Tubing.
- 2 - 90° 1/2" PEX crimping elbows.

Para el modelo R3708-PX:

- 10 - anillos de presión de 1/2 pulgada y 6 pies de tubería PEX FlexPex (Tipo A).
- 2 - codos de presión de 90° para PEX de 1/2 pulgada.

Pour le R3708-PX :

- 10 - bagues de sertissage de 0,5 po et 6 pieds de tube PEX Flex-Pex (type A).
- 2 - coudes de sertissage PEX de 0,5 po à 90°.

R3708-PX

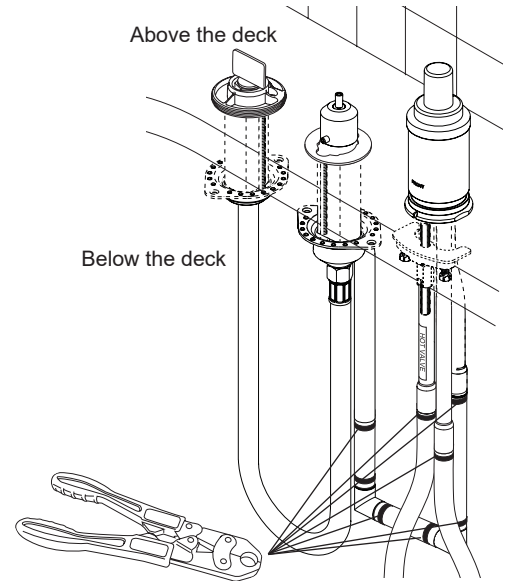
PEX crimp connections.

R3708-PX

Conexiones PEX de presión.

R3708-PX

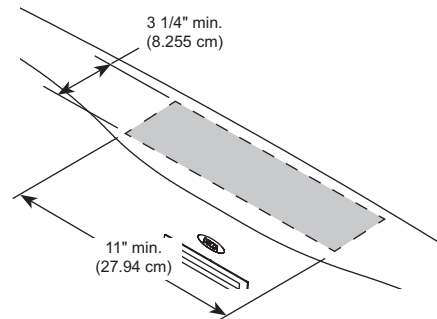
Raccords de sertissage PEX.



Note: Check the finished deck size and internal clearance of the tub to meet the following requirement, maximum deck thickness is 2-1/2".

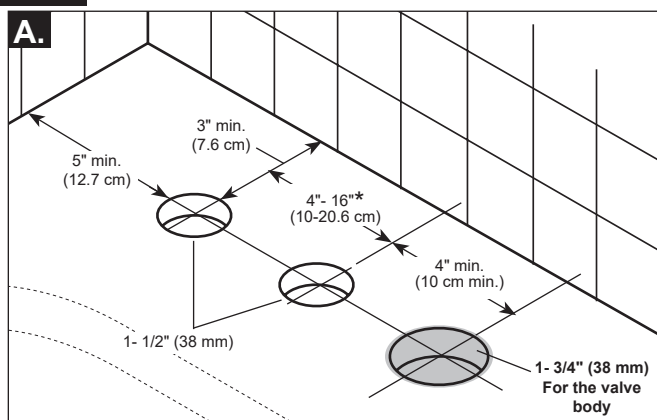
Nota: Verifique que el tamaño de la cubierta terminada y el espacio libre interno de la tina cumplan con el siguiente requisito: el grosor máximo de la cubierta es de 2-1/2 pulgadas.

Remarque : Vérifiez la taille du tablier fini et le dégagement intérieur de la baignoire pour répondre à l'exigence maximale du tablier de 2,5 pouces.



1

**Deck Holes
Orificios de la cubierta
Trous du tablier**



Finished Deck (Standard) Installation

- A.** Drill holes in **FINISHED DECK** per diagram.
IMPORTANT: The hole for the valve body is larger than the other holes.

Instalación (estándar) de la cubierta terminada

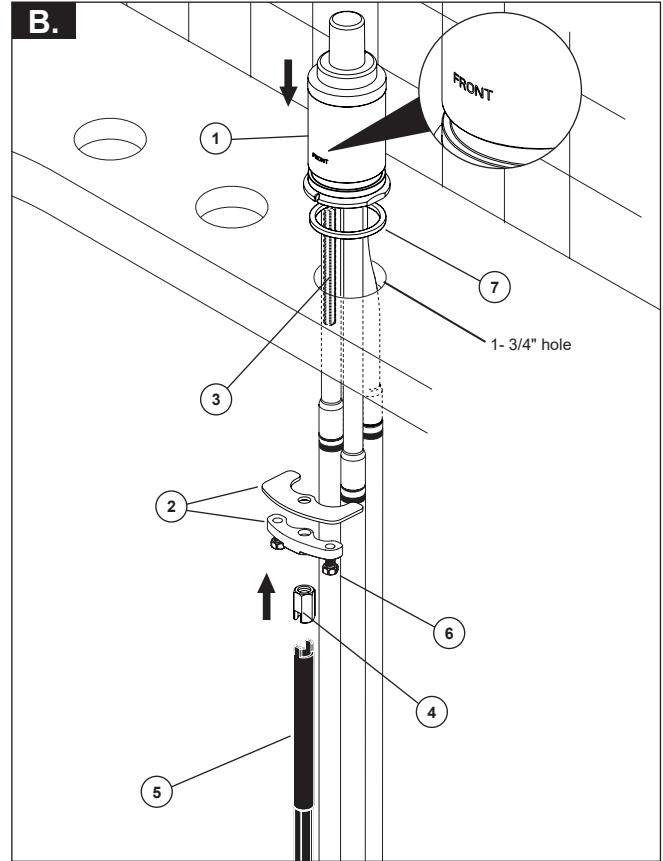
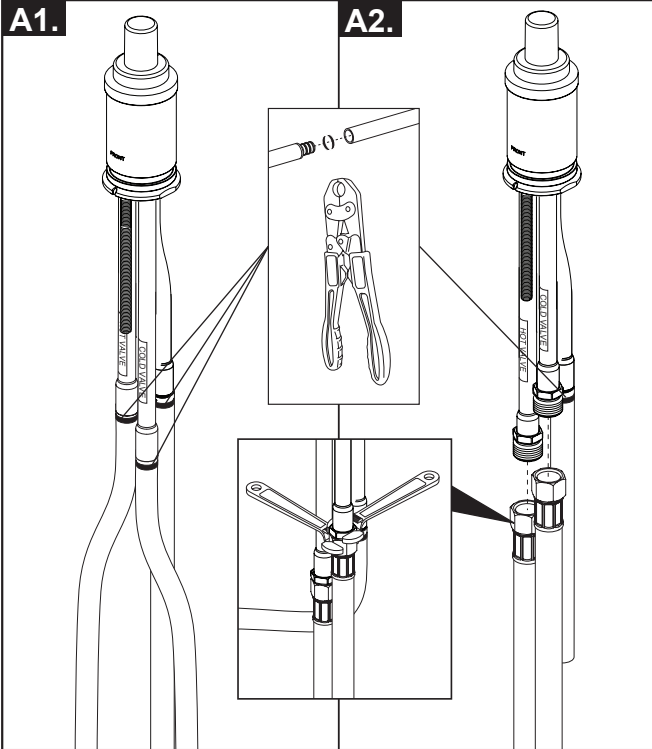
- A.** Realice orificios en la **CUBIERTA TERMINADA** según el diagrama.
IMPORTANT: El orificio para el cuerpo de la válvula es más grande que los demás orificios.

Installation du tablier fini (standard)

- A.** Percez des trous dans le **TABLIER FINI** selon le diagramme.
IMPORTANT : Le trou pour le corps de la vanne est plus grand que les autres trous.

2

Valve Body Assembly Ensamble del cuerpo de la válvula Assemblage du corps de la vanne



A1. For R3708-PX, bend the copper tubes of the valve body carefully. Plan, cut and crimp 3 pieces 1/2" PEX tubes to the copper tubes. Mind the hot and cold labels on the copper tubes. Check crimp size with gauge as indicated by the crimp tool.

A2. For R3709-PX, bend the tubes of the valve body carefully, crimp one 1/2" PEX tube to the outlet tube. Connect 2 water supply hoses to inlet tubes with 2 wrenches. **Mind the Hot and Cold labels.** Hose connections are 1/2"-14 NPT.

Note: The PEX tubes and hoses must be long enough to connect to the stop valves, and to the spout body via 2 elbows during and after the installation.

B. Add gasket (7) to underside of body valve assembly (1). Slide body valve assembly (1) through 1 3/4" hole from top. Make sure "FRONT" lettering is facing forward towards tub. Slide mounting bracket (2) on stud (3), hand tighten nut (4) on stud using wrench (5) supplied. Tighten the jack screws (6) with Philips screwdriver.

A1. Para el modelo R3708-PX, doble con cuidado los tubos de cobre del cuerpo de la válvula. Conecte, corte y prensé 3 piezas de tubos PEX de 1/2 pulgada a los tubos de cobre. Tenga en cuenta las etiquetas de agua caliente y agua fría en los tubos de cobre. Verifique el tamaño de prensado con un calibrador, tal como se indica en la herramienta de prensado.

A2. Para el modelo R3709-PX, doble con cuidado los tubos del cuerpo de la válvula y luego engarce un tubo PEX de 1/2 pulgada al tubo de salida. Conecte las 2 mangueras de suministro de agua a los tubos de entrada con 2 llaves inglesas. **Tenga en cuenta las etiquetas de agua fría y agua caliente.** Las conexiones de las mangueras son de 1/2 pulgada - 14 NPT.

Nota: Los tubos PEX y las mangueras deben tener la longitud suficiente para conectarse a las válvulas de cierre y al cuerpo del grifo a través de 2 codos durante y después de la instalación.

B. Coloque la junta (7) en la parte inferior del ensamble de la válvula del cuerpo (1). Deslice el ensamble de la válvula del cuerpo (1) a través del orificio de 1 3/4 pulgadas desde la parte superior. Asegúrese de que la inscripción "FRONT" (FRENTE) esté orientada hacia adelante, hacia la tina. Deslice el soporte de montaje (2) en el perno (3), apriete manualmente la tuerca (4) en el perno con la llave (5) suministrada. Apriete los tornillos neumáticos (6) con el destornillador Philips.

A1. Pour le R3708-PX, pliez soigneusement les tubes en cuivre du corps de la vanne. Plan, coupez et sertissez 3 morceaux de tubes PEX de 0,5 po sur les tubes en cuivre. Tenez compte des étiquettes Chaud et Froid sur les tubes en cuivre. Vérifiez la taille du sertissage à l'aide d'une jauge, comme indiqué sur la pince à sertir.

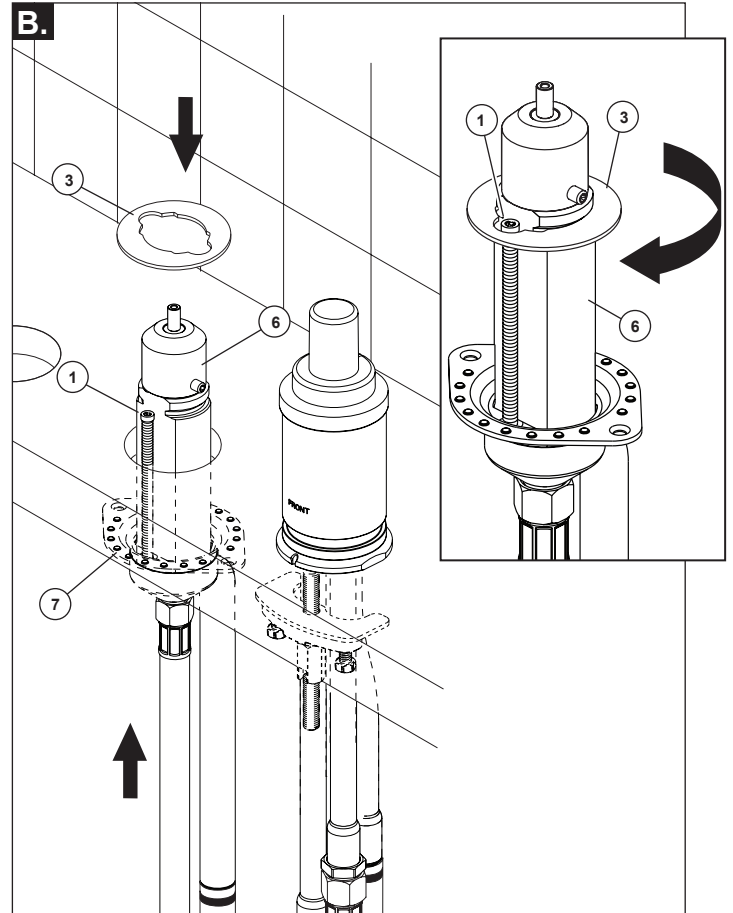
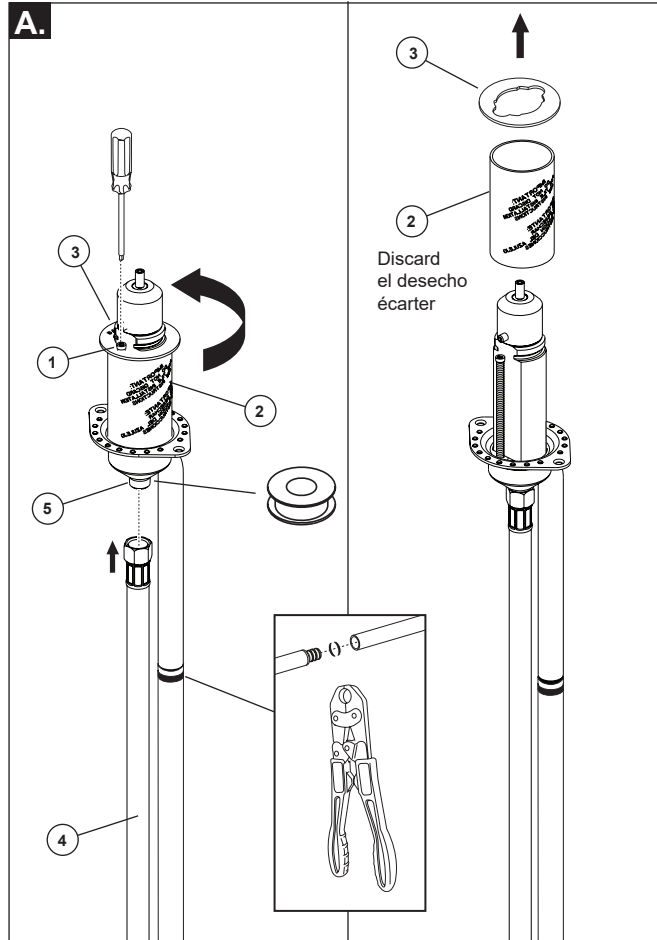
A2. Pour le R3709-PX, pliez soigneusement les tubes du corps de la vanne et sertissez un tube PEX de 0,5 po sur le tube de sortie. Raccordez deux tuyaux d'alimentation en eau aux tubes d'entrée à l'aide de deux clés. **Tenez compte des étiquettes Chaud et Froid.** Les raccords de tuyaux sont de type 14 NPT-0,5 po.

Remarque : Les tubes et tuyaux PEX doivent être suffisamment longs pour se raccorder aux vannes d'arrêt et au corps du bec par l'intermédiaire de deux coudes pendant et après l'installation.

B. Insérez le joint (7) sur la face inférieure de l'assemblage de la vanne de corps (1). Faites glisser l'assemblage de la valve de corps (1) à travers le trou de 1,75 po par le haut. Assurez-vous que la mention « FRONT » (avant) est orientée vers l'avant de la baignoire. Faites glisser le support de montage (2) sur la tige (3), serrez à la main l'écrou (4) sur la tige à l'aide de la clé (5) fournie. Serrez les vis du vérin (6) avec le tournevis Philips.

3

Spout Assembly Ensamble del grifo Assemblage du bec



- A.** Loosen screws (1) with T-15 Torx tool until cardboard tube (2) is free. Rotate washer (3) 90° and remove. Remove cardboard tube and discard.
Crimp one 1/2" PEX tube on the inlet tube. The PEX tube need to be long enough. Check crimp size with gauge as indicated by the crimp tool.
Connect the hand shower hose (4) to the diverter outlet thread (5), **NO GASKET REQUIRED. Use plumber tape** on threaded connections. Remove the test cap on the other end of the hose (4), keep the cap.

- B.** Insert spout body (6) through the deck hole from underneath. Place washer (3) over spout body (6), rotate washer (3) 90° to expose jack screws (1) and lock into slot on spout body (6). Tighten screws (1) with a T-15 Torx tool. When tightening jack screws (1) clockwise, the bottom plate (7) will move up and clamp spout body on the deck firmly.

NOTE: One jack screw can be fully tightened before the other screw is tightened.

- A.** Afloje los tornillos (1) con una herramienta T-15 Torx hasta que el tubo de cartón (2) quede libre. Gire la arandela (3) 90° y retírela. Retire el tubo de cartón y deséchelo.
Preñe un tubo PEX de 1/2 pulgada en el tubo de entrada. El tubo de PEX debe ser lo suficientemente largo. Verifique el tamaño del prensado con el calibre, tal como lo indica la herramienta de presión.
Conecte la manguera de la ducha manual (4) a la rosca de salida del desviador (5), **NO NECESITA JUNTAS. Utilice cinta de tubería** en las conexiones roscadas. Retire el tapón de prueba del otro extremo de la manguera (4), conserve el tapón.

- B.** Introduzca el cuerpo del grifo (6) por el orificio de la cubierta desde abajo. Coloque la arandela (3) sobre el cuerpo del grifo (6), gire la arandela (3) 90° para exponer los tornillos niveladores (1) y asegúrelos en la ranura del cuerpo del grifo (6). Apriete los tornillos (1) con una herramienta Torx T-15. Al apretar los tornillos niveladores (1) en el sentido de las manecillas del reloj, la placa inferior (7) se moverá hacia arriba y sujetará firmemente el cuerpo del caño en la cubierta.

NOTA: Un tornillo nivelador puede apretarse completamente antes de apretar el otro tornillo.

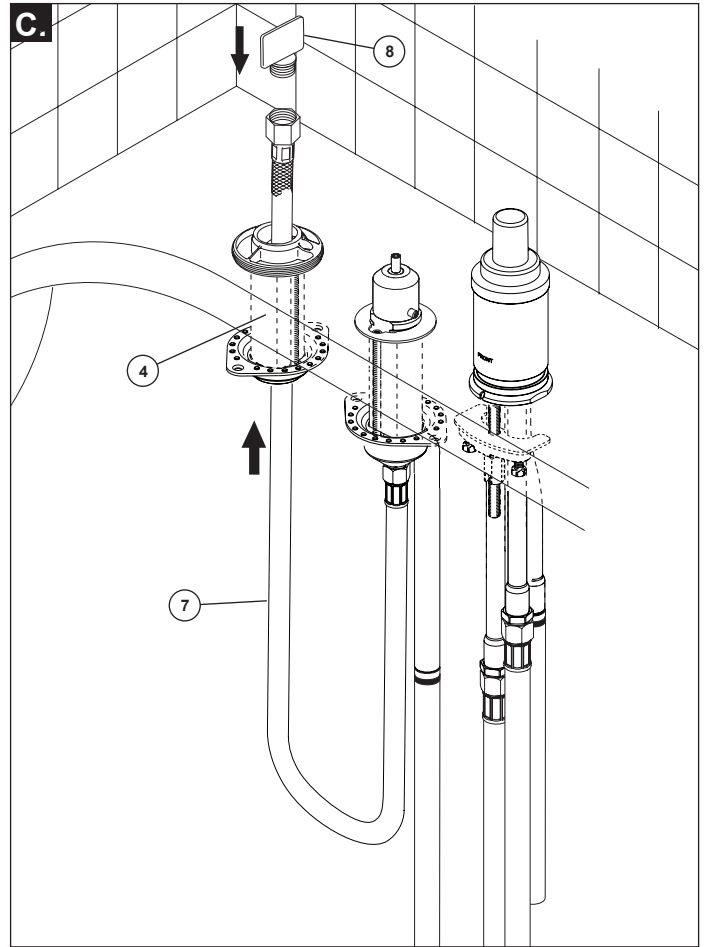
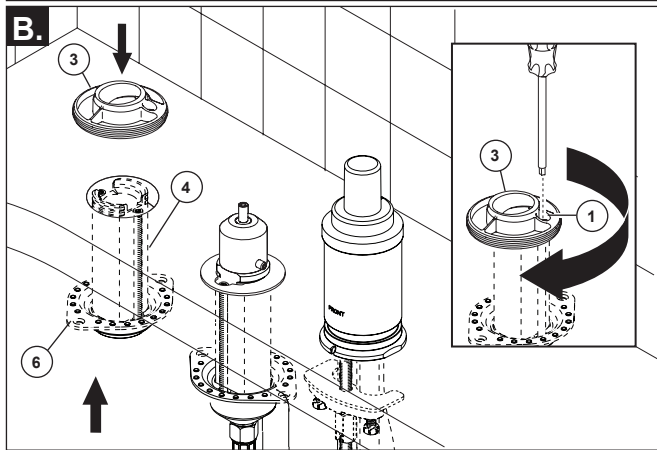
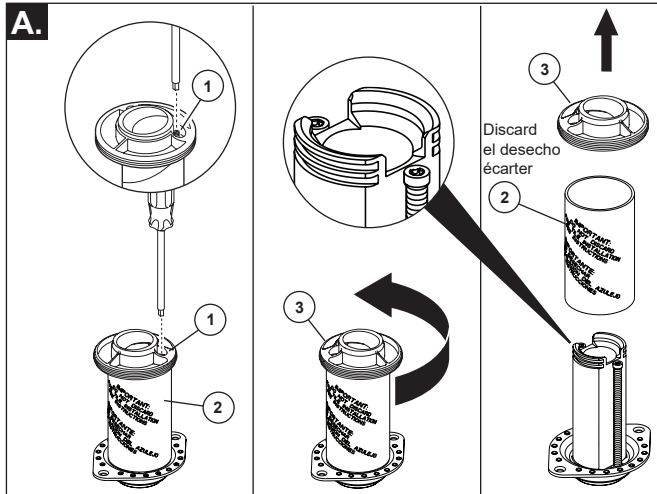
- A.** Desserrez les vis (1) à l'aide d'un outil Torx T-15 jusqu'à ce que le tube en carton (2) soit dégagé. Faites tourner la rondelle (3) de 90° et retirez-la. Retirez le tube en carton et jetez-le.
Sertissez un tube PEX de 0,5 po sur le tube d'entrée. Le tube PEX doit être suffisamment long. Vérifiez la taille du sertissage à l'aide d'une jauge, comme indiqué sur la pince à sertir.
Raccordez le tuyau de la douchette (4) au filetage de sortie de l'inverseur (5), **AUCUN JOINT N'EST REQUIS. Utilisez du ruban à plomberie** sur les raccords filetés. Retirez le bouchon de test à l'autre extrémité du tuyau (4), conservez le bouchon.

- B.** Insérez le corps du bec (6) dans le trou du tablier par le bas. Placez la rondelle (3) sur le corps du tablier (6), faites tourner la rondelle (3) de 90° pour exposer les vérins à vis (1) et verrouillez-les dans la fente du corps du bec (6). Serrez les vis (1) à l'aide d'un outil Torx T-15. Lorsque vous serrez les vérins à vis (1) dans le sens des aiguilles d'une montre, la plaque inférieure (7) se déplace vers le haut et serre fermement le corps du bec sur le tablier.

REMARQUE : Un vérin à vis peut être entièrement serré avant que l'autre vérin ne soit serré.

4

Hand Shower Body Assembly Ensamble de la ducha manual Assemblage de la douchette



A. Loosen jack screws (1) with T-15 Torx tool until cardboard tube (2) is loose. Rotate nest 90° and remove. Remove cardboard tube (2) and discard.

B. Insert spray support assembly (4) into the 1 1/2" hole from below. Insert nest (3) onto spray support (4), make sure that the nest (3) fits into the grooves on the spray support, turn the nest (3) 90° to lock in place. Angle should face into the tub. Tighten the jack screws (1) with a T-15 Torx tool. When tightening the jack screws (1), the bottom plate (6) will move up and will clamp the hand shower support on deck firmly.

NOTE: One jack screw can be fully tightened before the other screw is tightened.

A. Afloje los tornillos niveladores (1) con la herramienta Torx T-15 hasta que el tubo de cartón (2) quede suelto. Gire la abrazadera 90° y retírela. Retire el tubo de cartón (2) y deséchelo.

B. Inserte el ensamble del soporte del rociador (4) en el agujero de 1 1/2 pulgadas desde abajo. Inserte la abrazadera (3) en el soporte del rociador (4), asegúrese de que la abrazadera (3) encaje en las ranuras del soporte del rociador, gire la abrazadera (3) 90° para asegurarla en su lugar. El ángulo debe mirar hacia la tina. Apriete los tornillos niveladores (1) con una herramienta Torx T-15. Al apretar los tornillos niveladores (1), la placa inferior (6) se moverá hacia arriba y sujetará firmemente el soporte de la ducha manual en la cubierta.

A. Desserrez les vérins à vis (1) à l'aide d'un outil Torx T-15 jusqu'à ce que le tube en carton (2) soit dégagé. Faites tourner l'emboîtement de 90° et retirez-le. Retirez le tube en carton (2) et jetez-le.

B. Insérez le support de la douchette (4) dans le trou de 1,5 po par le bas. Insérez l'emboîtement (3) sur le support de la douchette (4), en veillant à ce que l'emboîtement (3) s'insère dans les rainures du support de la douchette, puis faites tourner l'emboîtement (3) de 90° pour le verrouiller en place. L'angle doit être orienté vers la baignoire. Serrez les vérins à vis (1) à l'aide d'un outil Torx T-15. Lorsque vous serrez les vérins à vis (1), la plaque inférieure (6) se déplace vers le haut et serre fermement le support de la douchette sur le tablier.

C. Feed leader hose (7) through spray support assembly (4) from below and thread test cap (8) on hose end (7).

NOTA: Un tornillo nivelador puede apretarse completamente antes de apretar el otro tornillo.

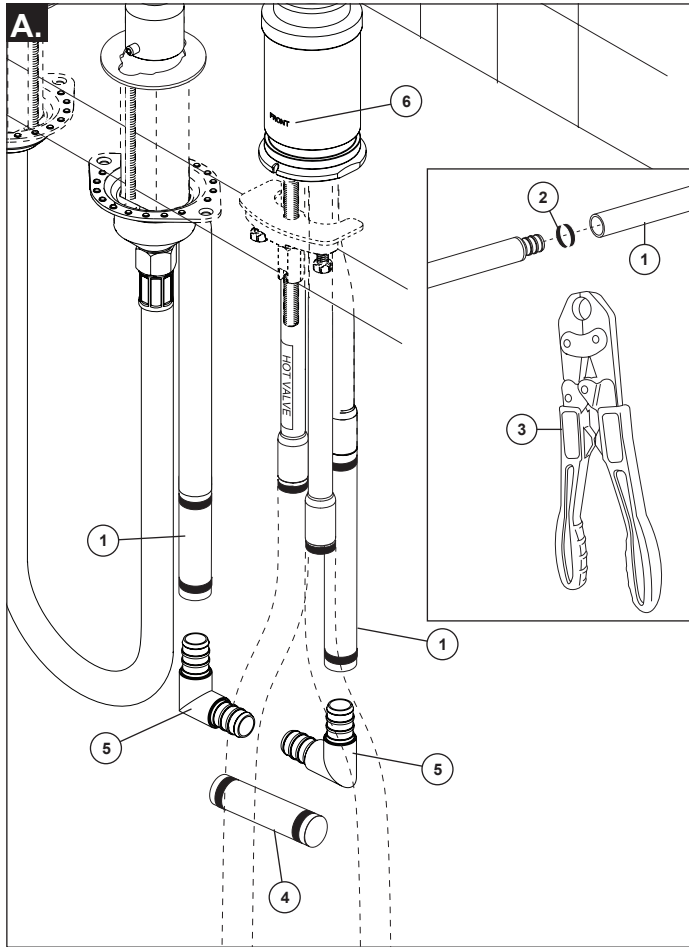
C. Pase la manguera guía (7) a través del ensamble del soporte del rociador (4) desde abajo y enrosque la tapa de prueba (8) en el extremo de la manguera (7).

REMARQUE : Un vérin à vis peut être entièrement serré avant que l'autre vérin ne soit serré.

C. Faites passer le tuyau d'alimentation (7) par le support de la douchette (4) par le bas et vissez le bouchon de test (8) sur l'extrémité du tuyau (7).

5

Spout and Valve Body Connection Conexión del grifo y el cuerpo de la válvula Raccordement du bec et du corps de la vanne



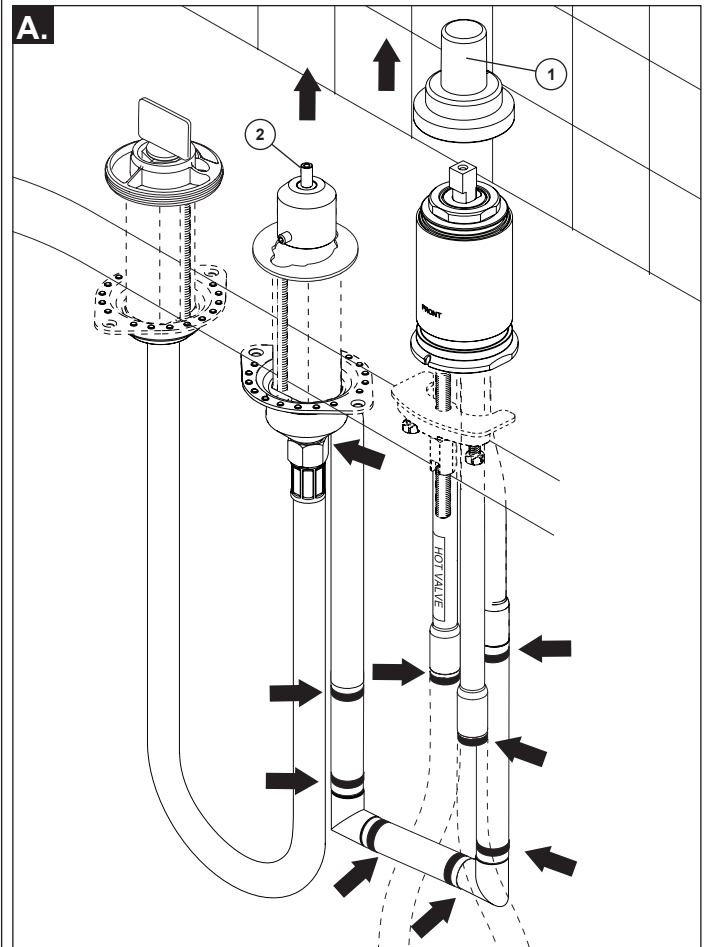
A. Test fit and cut the PEX tubes (1) to length. Crimp two 90° 1/2" PEX elbows (5) to the end of PEX tubes (1). Attach PEX tube (4) to the ends of elbows (5) and crimp. Check that the "FRONT" letters (6) are facing the tub.

A. Pruebe el ajuste y corte los tubos PEX (1) a la longitud deseada. Presión dos codos de PEX de 90° de 1/2 pulgada (5) al extremo de los tubos de PEX (1). Conecte el tubo PEX (4) a los extremos de los codos (5) y enrósquelos. Compruebe que las letras "FRONT" (FRENTE) (6) están orientadas hacia la tina.

A. Vérifiez l'ajustement et coupez les tubes PEX (1) à la longueur requise. Sertissage deux coudes PEX de 0,5 po à 90° (5) à l'extrémité des tubes PEX (1). Fixez le tube PEX (4) aux extrémités des coudes (5), puis sertissez-le. Vérifiez que la mention « FRONT » (avant) (6) est orientée vers la baignoire.

6

Leak Check Revisión de fugas Vérification de l'étanchéité



A. Connect the water supply tubes to stop valves. Turn on water supplies, remove the cap (1) on the valve assembly, turn on the valve, check for leaks and pull diverter (2) and check for leaks in areas indicated by arrows. Turn off water supplies, you are now ready for the trim kit. Please see the trim installation instructions.

A. Conecte los tubos de suministro de agua a las válvulas de cierre. Abra las fuentes de agua, retire la tapa (1) del ensamble de la válvula, abra la válvula, verifique si hay fugas y tire del desviador (2) y verifique si hay fugas en las áreas indicadas por las flechas. Cierre las fuentes de agua. Ahora está listo para instalar el kit de acabado. Consulte las instrucciones de instalación del acabado.

A. Raccordez les tuyaux d'alimentation en eau aux vannes d'arrêt. Ouvrez l'alimentation en eau, retirez le bouchon (1) de l'assemblage de la vanne, ouvrez la vanne, vérifiez l'étanchéité, retirez l'inverseur (2) et vérifiez la présence de fuites aux endroits indiqués par les flèches. Coupez l'alimentation en eau, vous pouvez maintenant passer à l'habillage. Veuillez consulter les instructions d'installation de l'habillage.

Cleaning and Care

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

Limpieza y Cuidado de su Llave

Tenga cuidado al limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

Instructions de nettoyage

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.